

A TANÁCS 555/2010/EU RENDELETE

(2010. június 24.)

az egyes Libanonnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 1412/2006/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkének (1) bekezdésére,

tekintettel a fegyverek és azokhoz kapcsolódó felszerelés libanoni entitások vagy egyének részére történő értékesítésének vagy beszerzésének, valamint a kapcsolódó szolgáltatások nyújtásának az ENSZ BT 1701 (2006) számú határozatával összhangban való tilalmáról szóló, 2006. szeptember 15-i 2006/625/KKBP tanácsi közös álláspontra ⁽¹⁾,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és a Bizottság közös javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyes Libanonnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2006. szeptember 25-i 1412/2006/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ a 2006/625/KKBP közös álláspontnak megfelelően tilalmat ír elő bizonyos típusú technikai segítségnyújtás, finanszírozás és pénzügyi támogatás libanoni szervezeteknek vagy személyeknek, illetve libanoni használatra való biztosítására vonatkozóan.
- (2) Helyénvaló a 1412/2006/EK rendeletet összehangolni a szankcionálási gyakorlatnak egyrészt az illetékes hatóságok meghatározására, másrészt az uniós joghatóságról szóló cikkekre vonatkozó, újabb változásaival. Az egyértelműség érdekében a módosítandó cikkeket teljes terjedelmükben újra kell szövegezni.
- (3) A 1412/2006/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1412/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

(1) A 2. cikktől eltérve, a libanoni kormánynak és az Egyesült Nemzetek Ideiglenes Libanoni Haderejének (UNIFIL) az érintett tagállam által továbbított előzetes írásbeli értesítést követően a tagállamoknak a mellékletben felsorolt honla-

pokon megjelölt illetékes hatóságai az általuk helyénvalónak ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az alábbiakat:

a) Libanonban a Libanoni Köztársaság fegyveres erőitől vagy az UNIFIL-től eltérő természetes vagy jogi személynek, szervezetnek vagy szervnek történő, Libanonban található vagy ottani használatra szánt fegyverekhez vagy azokhoz kapcsolódó felszerelésekhez nyújtott technikai segítségnyújtás, finanszírozás és pénzügyi támogatás, feltéve, hogy:

i. a szolgáltatásokat sem közvetlenül, sem közvetve nem nyújtják olyan milíciáknak, amelyek lefegyverzésére az ENSZ Biztonsági Tanácsa az 1559 (2004) és 1680 (2006) sz. határozataiban felszólított,

ii. az engedélyeket eseti alapon adják meg, és

iii. a libanoni kormány vagy az UNIFIL minden esetben engedélyezte a kérdéses szolgáltatás nyújtását az érintett személynek, szervezetnek vagy szervnek. Ha a libanoni kormány vagy az UNIFIL engedélyezi bizonyos fegyverek vagy azokhoz kapcsolódó felszerelések valamely személynek, szervezetnek vagy szervnek történő kivételes biztosítását, ez az engedélyezés értelmezhető az adott személynek, szervezetnek vagy szervnek történő, az érintett eszközök szállításához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódó technikai segítségnyújtás engedélyezéseként;

b) a Libanoni Köztársaság fegyveres erőinek történő, katonai tevékenységekhez, fegyverekhez vagy azokhoz kapcsolódó felszerelésekhez kapcsolódó technikai segítségnyújtás, valamint katonai tevékenységekhez kapcsolódó finanszírozás és pénzügyi támogatás, feltéve, hogy a libanoni kormány az értesítés kézhezvételét követő tizennégy napon belül ez ellen nem emel kifogást.

(2) A 2. cikktől eltérve, a tagállamoknak a mellékletben felsorolt honlapokon megjelölt illetékes hatóságai az általuk helyénvalónak ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az alábbiakat:

a) katonai tevékenységekhez és fegyverekhez vagy azokhoz kapcsolódó felszerelésekhez kapcsolódó technikai segítségnyújtás, feltéve, hogy:

i. a segítségnyújtás tárgyát képező eszközöket missziója végrehajtása során az UNIFIL használja, vagy fogja használni, és

ii. a szolgáltatásokat olyan fegyveres erőknek nyújtják, amelyek jelenleg vagy a jövőben az UNIFIL részei;

⁽¹⁾ HL L 253., 2006.9.16., 36. o.

⁽²⁾ HL L 267., 2006.9.27., 2. o.

b) katonai tevékenységekhez és fegyverekhez vagy azokhoz kapcsolódó felszerelésekhez nyújtott finanszírozás vagy pénzügyi támogatás, feltéve, hogy:

i. a finanszírozást vagy a pénzügyi támogatást az UNIFIL, az UNIFIL számára csapatokat rendelkezésre bocsátó állam fegyveres ereje, vagy az ilyen állam fegyveres erőinek közbeszerzéseit ellátó állami hatóság számára nyújtják, és

ii. a fegyvereket vagy az azokhoz kapcsolódó felszereléseket az UNIFIL vagy az UNIFIL számára csapatokat rendelkezésre bocsátó érintett állam fegyveres erői által történő használatra szereztek be.

(3) A tagállamoknak a mellékletben felsorolt honlapokon megjelölt illetékes hatóságai az (1) és a (2) bekezdésekben említett engedélyeket csak az engedélyezés tárgyát képező tevékenység megkezdése előtt adhatják meg.

(4) Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) és (2) bekezdés szerint megadott engedélyekről.”;

2. A rendelet a következő cikkel egészül ki:

„6a. cikk

(1) A tagállamok kijelölik a 3. cikkben említett illetékes hatóságokat, és feltüntetik megnevezésüket a mellékletben felsorolt weboldalakon. A tagállamok a Bizottságot a mellékletben felsorolt weboldalaik címeinek megváltozásáról e változások megvalósulását megelőzően értesítik.

(2) A tagállamok 2010. július 15-ig értesítik a Bizottságot illetékes hatóságaikról – ideértve illetékes hatóságok elérhetőségét is –, és bármilyen későbbi módosításról is haladéktalanul értesítik a Bizottságot.”;

3. A 7. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„7. cikk

Ezt a rendeletet alkalmazandó:

a) az Unió területén, beleértve annak légterét;

b) bármely, tagállami joghatóság alá tartozó légi jármű vagy hajó fedélzetén;

c) minden olyan, az Unió területén vagy azon kívül tartózkodó személyre, aki valamely tagállam állampolgára;

d) minden olyan jogi személyre, szervezetre vagy szervre, amely valamely tagállam területén székhellyel rendelkezik vagy valamely tagállam joga szerint hozták létre;

e) minden olyan jogi személyre, szervezetre vagy szervre, amely üzleti tevékenységét teljes egészében vagy részben az Unión belül folytatja.”;

4. A melléklet helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Luxembourgban, 2010. június 24-én.

a Tanács részéről

az elnök

J. BLANCO LÓPEZ

MELLÉKLET

„MELLÉKLET

A 3. cikkben említett illetékes hatóságokra vonatkozó információkat tartalmazó honlapok és az Európai Bizottság értesítési címe

BELGIUM

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGÁRIA

<http://www.mfa.government.bg>

CSEH KÖZTÁRSASÁG

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DÁNIA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

NÉMETORSZÁG

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ÉSZTORSZÁG

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ÍRORSZÁG

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GÖRÖGORSZÁG

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/>

SPANYOLORSZÁG

<http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/SancionesInternacionales/Paginas>

FRANCIAORSZÁG

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

OLASZORSZÁG

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CIPRUS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETTORSZÁG

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVÁNIA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

MAGYARORSZÁG

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/felelos_illetekes_hatosagok.htm

MÁLTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

HOLLANDIA

http://www.minbuza.nl/nl/Onderwerpen/Internationale_rechtsorde/Internationale_Sancties/Bevoegde_instanties_algemeen

AUSZTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=

LENGYELORSZÁG

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGÁLIA

<http://www.mne.gov.pt/mne/pt/AutMedidasRestritivas.htm>

ROMÁNIA

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SZLOVÉNIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SZLOVÁKIA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINNORSZÁG

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SVÉDORSZÁG

<http://www.ud.se/sanktioner>

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

<http://www.fco.gov.uk/en/about-us/what-we-do/services-we-deliver/business-services/export-controls-sanctions/>

Az Európai Bizottság értesítési címe:

European Commission (Európai Bizottság)

DG External Relations (Külkapcsolati Főigazgatóság)

Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP (A. Igazgatóság – Válságplatform és közös kül- és biztonságpolitikai koordináció)

Unit A2. (A2. csoport) Crisis Response and PEACE Building (Válsághelyzetek kezelése és békeépítés)

CHAR 12/106

B-1049 Brussels/Brüsszel (Belgium)

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel.: (32 2) 295 55 85

Fax: (32 2) 299 08 73"
